

## 570781-2026 - Hange

Slovakkia – Mälestusmärkide ja -rajatiste ehitustööd – Obnova a adaptácia NKP Obecná radnica v Prievoze

OJ S 158/2026 18/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade  
Ehitustööd

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Mestská časť Bratislava - Ružinov

E-posti aadress: [office@shmpm.eu](mailto:office@shmpm.eu)

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Obnova a adaptácia NKP Obecná radnica v Prievoze

Kirjeldus: 1. Predmetom zákazky sú stavebné práce na vykonanie rekonštrukcie a obnovy objektu administratívnej budovy národnej kultúrnej pamiatky Obecná radnica a dom notára v Prievoze (Radničné námestie č.7, Bratislava-mestská časť Ružinov) za účelom dosiahnuť stav pôvodný stav objektu po realizácii v r.1932 s ohľadom na súčasné požiadavky k užívaniu na pôvodný účel využitia. Prístavba domu notára bude slúžiť ako komunitné centrum. 2. Jestvujúci objekt je dvojpodlažná stavba, s jedným podzemným a jedným nadzemným podlažím a strechou. Povalové priestory sú bez ďalšieho využitia. Objekt bude od atmosférických vplyvov chránený bleskozvodnou sústavou. Zastavaná plocha objektov je 441,90 m<sup>2</sup>. Pôdorysný tvar objektu je koncipovaný v tvarovej forme pravidelného obdĺžnika s celkovými rozmermi objektu radnice 18,44 m x 16,00 m a domu notára 17,84 m x 9,00 m. V jestvujúcom odskoku v pôdoryse tohto domu bude zrealizovaná prístavba sociálneho zázemia na severnej strane s rozmermi 3,95 m x 3,71 m. Cieľom realizácie akýchkoľvek zásahov čiastkových úprav, či adaptácie jednotlivých častí resp. objektu ako celku, je maximálne rešpektovanie postulátov ochrany, neporušenosti a konzervácie v tých situáciách a detailoch, ktoré majú určujúci charakter a sú predmetom pamiatkovej ochrany. Sú to najmä: a) hmotovo-priestorové danosti budovy, výškové pomery objektu i jednotlivých podlaží, b) základná dispozičná skladba, c) historické stropné konštrukcie (drevené trámové stropy), d) historické schodisko vo vstupnej chodbe, e) korunné rímasy oboch objektov radnice a domu notára, f) pôvodné omietkové vrstvy, aj vo fragmentoch a historické nápisy na komínoch, g) pôvodné vybavenie tvaroslovnými článkami, h) kolekcia kamenno-sochárskych reliéfov výzdoby fasád radnice, i) kolekcia kazetových plných a presklených dverí s profilovanými zárubňami, j) kolekcia dvojítych a jednoduchých okien, k) kolekcia historických kovových prvkov (dverové výplne a ďalšie prvky podľa inventarizácie), l) pôvodné prvky historickej technickej infraštruktúry – komínové telesá okrem komína kotolne a komínové hlavy nad úrovňou strechy, m)konštrukcia krovu radnice aj domu notára, n) terazzo dlažba vo vstupnej chodbe radnice, o) zachovanie parametrov strešnej krajiny oboch objektov (typ, tvar, výška hrebeňa, vhodná krytina). Rekonštrukcia objektu rešpektuje zachovanie prvkov spadajúcich pod pamiatkovú ochranu, v objekte bude rešpektované hľadisko bezbariérovosti, ústrednou časťou radnice bude sobášna sieň so zázemím, pribudne výťah. Zariadenia občianskej vybavenosti

sú situované ako vstavané zariadenia. V priestore okolo radnice sa vybuduje nová rampa s bezbariérovým prístupom do radnice a k výťahu. 3. Rozsah prác na 1.PP: a) vyhotovenie nových vrstiev podlahy so zateplením a hydroizoláciou, b) nové dispozičné riešenie z murovaných tvárnic, c) nové rozvody TZB s odťahom, d) nový prvok v objekte - výťah, e) nové trojramenné schodisko zo železobetónu, f) reprofilácia žel. bet. konštrukcií, sanácia degradovaných betónových vrstiev, obklady. 4. Rozsah prác na 1.NP: a) vyhotovenie nových vrstiev podlahy so zateplením a hydroizoláciou, b) nové dispozičné riešenie z murovaných tvárnic, c) nové rozvody TZB s chladením a úpravou vzduchu, d) nový prvok v objekte - výťah, e) podhlady, f) umelecko-remeselná obnova výplní, podláh z terazza, g) núdzové osvetlenie. 5. Existujúci objekt bude po realizácii pripojený na inžinierske siete v zmysle podrobného opisu v jednotlivých stavebných objektoch, ktoré budú vyhotovené a pripojené do verejných rozvodov inžinierskych sietí. Trasy prípojok zasahujú do komunikácie Mierová ulica. a) SO 02 Prípojka vody a rozvod vody, b) SO 03 Splašková kanalizácia, c) SO 04 Dažďová kanalizácia bude vybudovaná novo-navrhovaná areálová dažďová kanalizácia, vyústená do vsakovacích zariadení – dvoch vsakovacích boxov s retenčnými nádržami a tak všetky vznikajúce dažďové vody z objektu a spevnených plôch budú vedené do týchto vsakovacích zariadení. d) SO 05 Odberné plynové zariadenie, e) SO 06 Prípojka NN elektrickej energie. Všetky vedenia a trasy nových prípojok a inžinierskych sietí budú vybudované v zmysle technických noriem a bezpečnostných predpisov s ohľadom na dodržanie odstupových vzdialeností. Tieto vedenia a ich lokalizácia bude po realizácii zamerané a označené. 6. Súčasťou predmetu zákazky je realizácia spevnených plôch: a) 620 m<sup>2</sup> z hladkej betónovej dlažby, b) 168 m<sup>2</sup> z mlatového povrchu, c) 15,32 m<sup>2</sup> z betónu. 7. Dotknuté územie nie je pamiatkovo chránené a bude v ňom uskutočnený výrub 10 ks stromov a vzrastlej zelene a následne bude realizované sanovanie a výsadba nových stromov a sadových úprav. 8. Objektová skladba je nasledovná: SO 01 Obecná radnica a komunitné centrum SO 02 Rekonštruovaná prípojka vody a rozvod vody SO 03 Splašková kanalizácia SO 04 Dažďová kanalizácia, vodozádržné opatrenia SO 05 Odberné plynové zariadenie SO 06 Prípojka NN elektrickej energie 9. Súčasťou plnenia príslušnej časti predmetu zákazky je tiež odvoz odpadu a jeho uloženie na skládku, pričom nakladanie s odpadmi sa bude riadiť príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. 10. V prípade, ak niektorý z použitých parametrov, alebo rozpätie parametrov identifikuje konkrétny typ produktu, alebo produkt konkrétneho výrobcu, verejný obstarávateľ umožňuje nahradiť takýto produkt ekvivalentným produktom alebo ekvivalentom technického riešenia pod podmienkou, že ekvivalentný produkt alebo ekvivalentné technické riešenie bude spĺňať úžitkové, prevádzkové, funkčné a estetické charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré sú uvedené zariadenia určené. Pri produktoch, príslušenstvách konkrétnej značky, môže uchádzač predložiť aj ekvivalenty inej značky v rovnakej alebo vyššej kvalite. To isté platí aj vtedy, ak je niekde v opise predmetu zákazky uvedený konkrétny názov výrobku. Menetluse tunnus: b9337e62-f9a7-4f4e-8b64-d6b78b9ee59f  
Sisemine tunnus: NZ-02/2026-Ruzinov-SHMpm  
Menetluse liik: Avatud  
Kiirendatud menetlus: ei

### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45212314 Mälestusmärkide ja -rajatiste ehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd, 45262650 Välisvooderustööd, 45261300

Katuseplekkide ja -rennide paigaldustööd, 45261410 Katuseisolatsioonitööd, 45320000

Isolatsioonitööd, 45310000 Elektripaigaldustööd, 45330000 Torustikupaigaldus- ja

sanitaartehnilised tööd, 45432100 Põrandapaigaldus- ja -katmistööd, 45443000 Fassaaditööd

### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Radničné námestie 7

Linn: Bratislava - mestská časť Ružinov

Sihtnumber: 821 05

Riik – jaotus (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Riik: Slovakkia

Lisateave: pozemky parc.č.10/1, 10/2, 11/1, 11/2 a 12, parcely reg. „C“ a stavba súp.č.2496 postavená na pozemkoch parc.č.10/2 a 11/1, parcely reg. „C“, zapísané na LV č.5463 vedenom Okresným úradom Bratislava, Katastrálny odbor pre obec Bratislava-mestská časť Ružinov, kat.úz. Ružinov, tvoriace areál NKP Obecná radnica v Prievoze.

### 2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 2 202 995,43 EUR

### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Verejné obstarávanie sa uskutočňuje prostredníctvom elektronickej platformy IS EVO. 2. Vyhodnotenie úplnosti ponúk, vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk u uchádzača, ktorý sa umiestnil ako prvý v poradí.

**Õiguslik alus:**

Direktiiv 2014/24/EL

### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Kõrvalejätmise alused seoses kriminaalasjas tehtud süüdimõistva otsusega: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., že nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Kõrvalejätmise alused seoses maksude või sotsiaalkindlustusmaksude tasumisega: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. b) a c) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., t. j. že: - nemá evidované nedoplatky na poistnom na sociálne poistenie a zdravotnú poisťovňu neeviduje voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov, - nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne, Sociálnej poisťovne, a doloženým potvrdením miestneho príslušného daňového úradu a colného úradu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu

hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v danom štáte.

Ettevõtja olukorrage seotud kõrvalejätmise alused: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., t. j. že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v danom štáte.

Ainult siseriiklikest õigusaktidest tulenevad kõrvalejätmise alused: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z. z. doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky. Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu podľa §32 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. doloženým čestným vyhlásením.

Kõrvalejätmise seoses maksejõuetusega, huvide konfliktiga või ametialaste käitumisreeglite rikkumisega: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu kedykoľvek počas verejného obstarávania vylúčiť uchádzača alebo záujemcu, ak existujú dôvody týkajúce sa podstatného porušenia zmluvných povinností, závažného porušenia profesijných povinností, narušením hospodárskej súťaže, porušením povinností v oblasti profesijnej etiky, pracovného, sociálneho alebo environmentálneho práva. Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak poskytol nepravdivé informácie, pokúsil sa neoprávnene ovplyvniť postup verejného obstarávania, prípadne sa zapojil do jeho prípravy spôsobom, ktorý znemožňuje zabezpečiť hospodársku súťaž, konflikt záujmov nemnožno odstrániť inými účinnými opatreniami.

Korruptsioon: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Pettus: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo

obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Rahapesu vöi terrorismi rahastamine: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Terroriakti toimepanek vöi terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Laste tööjõu kasutamise ja muud inimkaubanduse vormid: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne a Sociálnej poisťovne nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením miestne príslušného daňového úradu a miestne príslušného colného úradu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Äritegevus on peatatud: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Pankrot: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Kokkulepe võlausaldajatega: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Maksejõuetus: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Vara haldab likvideerija: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo

územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti §32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Verejny obstaravatel' a obstaravatel' môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti ochrany životného prostredia, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Verejny obstaravatel' a obstaravatel' môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti pracovného práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Sotsiaaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Verejny obstaravatel' a obstaravatel' môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia povinností v oblasti sociálneho práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Verejny obstaravatel' a obstaravatel' môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Tõsine ametialane rikkumine: Verejny obstaravatel' a obstaravatel' môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil závažného porušenia profesijných povinností, ktoré dokáže verejný obstarávateľ a obstarávateľ preukázať.

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmise, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Verejny obstaravatel' a obstaravatel' vylúčia kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak : - poskytol informácie alebo doklady, ktoré sú nepravdivé alebo pozmenené tak, že nezodpovedajú skutočnosti a majú vplyv na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti alebo výber záujemcov, - pokúsil sa neoprávnene ovplyvniť postup verejného obstarávania, alebo - pokúsil sa získať dôverné informácie, ktoré by mu poskytl neoprávnenú výhodu.

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Verejny obstaravatel' a obstaravatel' vylúčia uchádzača alebo záujemcu kedykoľvek počas verejného obstarávania, ak konflikt

záujmov podľa § 23 nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami. Konflikt záujmov podľa § 23 zákona č. 343/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov vzniká najmä vtedy, ak sú osoby zapojené do postupu verejného obstarávania alebo osoby, ktoré môžu ovplyvniť jeho výsledok, v osobnom, majetkovom alebo inom vzťahu k hospodárskemu subjektu, ktorý sa zúčastňuje na verejnom obstarávaní, čím môže byť ohrozená ich nestrannosť a objektivita. Otsene vöi kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia z verejného obstarávania aj uchádzača alebo záujemcu, ak narušenie hospodárskej súťaže, ktoré vyplynulo z prípravných trhových konzultácií alebo jeho predbežného zapojenia podľa § 25 zákona o verejnom obstarávaní š. 343/2025 z.z. v znení neskorších predpisov, nemožno odstrániť inými účinnými opatreniami ani po vyjadrení uchádzača alebo záujemcu; verejný obstarávateľ a obstarávateľ pred takýmto vylúčením poskytnú záujemcovi alebo uchádzačovi možnosť v lehote piatich pracovných dní od doručenia žiadosti preukázať, že jeho účasťou na prípravných trhových konzultáciách alebo predbežnom zapojení nedošlo k narušeniu hospodárskej súťaže. Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu vöi vörreldavad sanktsioonid: Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu vylúčiť kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak sa v predchádzajúcich troch rokoch od vyhlásenia alebo preukázateľného začatia verejného obstarávania dopustil pri plnení zákazky alebo koncesie podstatného porušenia zmluvných povinností, v dôsledku čoho verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ odstúpil od zmluvy alebo mu bola spôsobená závažná škoda alebo iná závažná ujma.

## 5. Osa

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Obnova a adaptácia NKP Obecná radnica v Prievoze

Kirjeldus: 1. Predmetom zákazky sú stavebné práce na vykonanie rekonštrukcie a obnovy objektu administratívnej budovy národnej kultúrnej pamiatky Obecná radnica a dom notára v Prievoze (Radničné námestie č.7, Bratislava-mestská časť Ružinov) za účelom dosiahnuť stav pôvodný stav objektu po realizácii v r.1932 s ohľadom na súčasné požiadavky k užívaniu na pôvodný účel využitia. Prístavba domu notára bude slúžiť ako komunitné centrum. 2. Jestvujúci objekt je dvojpodlažná stavba, s jedným podzemným a jedným nadzemným podlažím a strechou. Povalové priestory sú bez ďalšieho využitia. Objekt bude od atmosférických vplyvov chránený bleskozvodnou sústavou. Zastavaná plocha objektov je 441,90 m<sup>2</sup>. Pôdorysný tvar objektu je koncipovaný v tvarovej forme pravidelného obdĺžnika s celkovými rozmermi objektu radnice 18,44 m x 16,00 m a domu notára 17,84 m x 9,00 m. V jestvujúcom odskoku v pôdoryse tohto domu bude zrealizovaná prístavba sociálneho zázemia na severnej strane s rozmermi 3,95 m x 3,71 m. Cieľom realizácie akýchkoľvek zásahov čiastkových úprav, či adaptácie jednotlivých častí resp. objektu ako celku, je maximálne rešpektovanie postulátov ochrany, neporušenosti a konzervácie v tých situáciách a detailoch, ktoré majú určujúci charakter a sú predmetom pamiatkovej ochrany. Sú to najmä: a) hmotovo-priestorové danosti budovy, výškové pomery objektu i jednotlivých podlaží, b) základná dispozičná skladba, c) historické stropné konštrukcie (drevené trámové stropy), d) historické schodisko vo vstupnej chodbe, e) korunné rímsoy oboch objektov radnice a domu notára, f) pôvodné omietkové vrstvy, aj vo fragmentoch a historické nápisy na komínoch, g) pôvodné vybavenie tvaroslovnými článkami, h) kolekcia kamenno-sochárskych reliéfov výzdoby fasád radnice, i) kolekcia kazetových plných a presklených dverí s profilovanými zárubňami, j) kolekcia dvojítych a jednoduchých okien, k) kolekcia historických kovových prvkov (dverové výplne a ďalšie prvky podľa inventarizácie), l) pôvodné prvky historickej technickej infraštruktúry – komínové telesá okrem komína kotolne a komínové hlavy nad úrovňou strechy, m)konštrukcia krovu radnice aj domu notára, n) terazzo dlažba vo vstupnej chodbe

radnice, o) zachovanie parametrov strešnej krajiny oboch objektov (typ, tvar, výška hrebeňa, vhodná krytina). Rekonštrukcia objektu rešpektuje zachovanie prvkov spadajúcich pod pamiatkovú ochranu, v objekte bude rešpektované hľadisko bezbariérovosti, ústrednou časťou radnice bude sobášna sieň so zázemím, pribudne výťah. Zariadenia občianskej vybavenosti sú situované ako vstavané zariadenia. V priestore okolo radnice sa vybuduje nová rampa s bezbariérovým prístupom do radnice a k výťahu. 3. Rozsah prác na 1.PP: a) vyhotovenie nových vrstiev podlahy so zateplením a hydroizoláciou, b) nové dispozičné riešenie z murovaných tvárnic, c) nové rozvody TZB s odťahom, d) nový prvok v objekte - výťah, e) nové trojramenné schodisko zo železobetónu, f) reprofilácia žel. bet. konštrukcií, sanácia degradovaných betónových vrstiev, obklady. 4. Rozsah prác na 1.NP: a) vyhotovenie nových vrstiev podlahy so zateplením a hydroizoláciou, b) nové dispozičné riešenie z murovaných tvárnic, c) nové rozvody TZB s chladením a úpravou vzduchu, d) nový prvok v objekte - výťah, e) podhlady, f) umelecko-remeselná obnova výplní, podláh z terazza, g) núdzové osvetlenie. 5. Existujúci objekt bude po realizácii pripojený na inžinierske siete v zmysle podrobného opisu v jednotlivých stavebných objektoch, ktoré budú vyhotovené a pripojené do verejných rozvodov inžinierskych sietí. Trasy prípojok zasahujú do komunikácie Mierová ulica. a) SO 02 Prípojka vody a rozvod vody, b) SO 03 Splašková kanalizácia, c) SO 04 Dažďová kanalizácia bude vybudovaná novo-navrhovaná areálová dažďová kanalizácia, vyústená do vsakovacích zariadení – dvoch vsakovacích boxov s retenčnými nádržami a tak všetky vznikajúce dažďové vody z objektu a spevnených plôch budú vedené do týchto vsakovacích zariadení. d) SO 05 Odberné plynové zariadenie, e) SO 06 Prípojka NN elektrickej energie. Všetky vedenia a trasy nových prípojok a inžinierskych sietí budú vybudované v zmysle technických noriem a bezpečnostných predpisov s ohľadom na dodržanie odstupových vzdialeností. Tieto vedenia a ich lokalizácia bude po realizácii zamerané a označené. 6. Súčasťou predmetu zákazky je realizácia spevnených plôch: a) 620 m<sup>2</sup> z hladkej betónovej dlažby, b) 168 m<sup>2</sup> z mlatového povrchu, c) 15,32 m<sup>2</sup> z betónu. 7. Dotknuté územie nie je pamiatkovo chránené a bude v ňom uskutočnený výrub 10 ks stromov a vzrastlej zelene a následne bude realizované sanovanie a výsadba nových stromov a sadových úprav. 8. Objektová skladba je nasledovná: SO 01 Obecná radnica a komunitné centrum SO 02 Rekonštruovaná prípojka vody a rozvod vody SO 03 Splašková kanalizácia SO 04 Dažďová kanalizácia, vodozádržné opatrenia SO 05 Odberné plynové zariadenie SO 06 Prípojka NN elektrickej energie 9. Súčasťou plnenia príslušnej časti predmetu zákazky je tiež odvoz odpadu a jeho uloženie na skládku, pričom nakladanie s odpadmi sa bude riadiť príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. 10. V prípade, ak niektorý z použitých parametrov, alebo rozpätie parametrov identifikuje konkrétny typ produktu, alebo produkt konkrétneho výrobcu, verejný obstarávateľ umožňuje nahradiť takýto produkt ekvivalentným produktom alebo ekvivalentom technického riešenia pod podmienkou, že ekvivalentný produkt alebo ekvivalentné technické riešenie bude spĺňať úžitkové, prevádzkové, funkčné a estetické charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré sú uvedené zariadenia určené. Pri produktoch, príslušenstvách konkrétnej značky, môže uchádzač predložiť aj ekvivalenty inej značky v rovnakej alebo vyššej kvalite. To isté platí aj vtedy, ak je niekde v opise predmetu zákazky uvedený konkrétny názov výrobku. Sisemine tunnus: NZ-02/2026-Ruzinov-SHMpm

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45212314 Mälestusmärkide ja -rajaehitustööd

Täiendav liigitus (cpv): 45000000 Ehitustööd, 45262650 Välisvooderdustööd, 45261300

Katuseplekkide ja -rennide paigaldustööd, 45261410 Katuseisolatsioonitööd, 45320000

Isolatsioonitööd, 45310000 Elektripaigaldustööd, 45330000 Torustikupaigaldus- ja

sanitaartehnilised tööd, 45432100 Põrandapaigaldus- ja -katmistööd, 45443000 Fassaaditööd

### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Radničné námestie 7

Linn: Bratislava - mestská časť Ružinov

Sihtnumber: 821 05

Riik – jaotus (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Riik: Slovakkia

Lisateave: pozemky parc.č.10/1, 10/2, 11/1, 11/2 a 12, parcely reg. „C“ a stavba súp.č.2496 postavená na pozemkoch parc.č.10/2 a 11/1, parcely reg. „C“, zapísané na LV č.5463 vedenom Okresným úradom Bratislava, Katastrálny odbor pre obec Bratislava-mestská časť Ružinov, kat.úz. Ružinov, tvoriace areál NKP Obecná radnica v Prievoze.

### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 14 Kuud

### 5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 2 202 995,43 EUR

### 5.1.6. Üldine teave

#### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

#### Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Euroopa Regionaalarengu Fond (ERF) (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: názov projektu: Obnova NKP Obecná radnica v Prievoze, kód projektu: NFP401201I986

ELi vahendite täiendavad üksikasjad: Predmet zákazky bude financovaný z rozpočtu verejného obstarávateľa a z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR) a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky z Programu Slovensko pre programové obdobie 2021-2027. program: 401000 - Program Slovensko - SK - EFRR/KF/FST/ESF+ kód priority: 401201 2P1 Energetická efektívnosť a dekarbonizácia kód špecifického cieľa: 401201R201 RSO2.1 Podpora energetickej efektívnosti a znižovania emisií skleníkových plynov (EFRR) kód opatrenia: 401201R20102 - Znižovanie energetickej náročnosti budov 401201R20202 - Podpora využívania OZE v systémoch zásobovania energiou

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: 1. Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods.1 písm.b) zák.č.343 /2015 Z.z.: - zoznam stavebných prác uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotením uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom a) bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní, dokladom

je referencia; ak referencia nebola vyhotovená podľa § 12 zákona o verejnom obstarávaní, dokladom môže byť aj vyhlásenie uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplnené dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie, b) bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač alebo záujemca nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené. Minimálna požadovaná úroveň štandardov k technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa bodu 1.: 1.1 Uchádzač predloží zoznam stavebných prác rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky uskutočnených za obdobie 5 rokov pred dňom vyhlásenia verejného obstarávania, s uvedením a) názvu alebo obchodného mena odberateľa, adresy jeho sídla alebo miesta podnikania, b) názvu a stručného opisu predmetu plnenia vrátane informácií nevyhnutných na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti, c) zmluvnej ceny v eurách s DPH a bez DPH alebo v inej mene za uskutočnenie predmetu plnenia, d) zmluvný termín a skutočný termín uskutočnenia zákazky (v prípade rozdielu uviesť dôvod), e) potvrdenie o uspokojivom vykonaní stavebných prác odberateľom, f) mena a priezviska, pozície/funkcie, tel. č., e-mailu kontaktnej osoby odberateľa, u ktorej je možné overiť tieto údaje. 1.2 Ak existujú referencie na podmienky účasti týkajúce sa technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti určené podľa tohto bodu a sú uvedené v evidencii referencií podľa § 12 zákona o verejnom obstarávaní (ak odberateľom bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa zákona o verejnom obstarávaní), verejný obstarávateľ ich zohľadní pri vyhodnotení splnenia podmienok účasti; ak ich uchádzač v ponuke identifikoval. 1.3 V prípade, ak uchádzač predkladá/uvádza referenciu, potvrdenie o plnení, zmluvu, ktorej realizácia presahuje stanovené obdobie rokov, t.j. uskutočnenie stavebných prác začalo pred piatimi rokmi, alebo nebolo skončené do vyhlásenia verejného obstarávania, uchádzač v zozname uvedie okrem celkovej zmluvnej ceny osobitne aj časť celkovej zmluvnej ceny za tú časť uskutočnených stavebných prác, ktorá bola realizovaná ako súčasť funkčne samostatnej a v určenom období ukončenej časti stavby /projektu realizovaného na základe predmetnej zmluvy, pričom len táto časť celkovej zmluvnej ceny sa bude zohľadňovať na preukázanie podmienky účasti. 1.4 V prípade, ak uskutočnenie stavebných prác realizoval uchádzač ako člen združenia alebo ako subdodávateľ, uvedie okrem celkovej zmluvnej ceny aj časť celkovej zmluvnej ceny za časť stavebných prác uskutočnených samotným uchádzačom, pričom len táto časť celkovej zmluvnej ceny sa bude zohľadňovať na preukázanie podmienky účasti. 1.5 Za stavebné práce rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky sa považujú stavebné práce na výstavbe alebo rekonštrukcii stavby spĺňajúcej vymedzenie budovy v zmysle vyhl.č.59/2025 Z.z. 1.6 Požaduje sa, aby uchádzač v rámci zoznamu uskutočnených stavebných prác preukázal: - minimálne 1 referenciu rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky v minimálnom finančnom objeme 2.200.000,- EUR bez DPH, - minimálne 1 referenciu rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky, ktorej súčasťou bolo vykonanie reštaurátorských prác s odbornou špecializáciou S6 (reštaurovanie kamenných polychrómovaných sôch, kamenných architektonických článkov, muriva a nadväzujúcich omietok v interiéroch a exteriéroch objektov historickej architektúry), - minimálne 1 referenciu rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky, ktorej súčasťou bolo uskutočnenie stavebných prác pri rekonštrukcii nehnuteľnosti evidovanej ako nehnuteľná národná kultúrna pamiatka v Registri nehnuteľných národných pamiatok vedenom Pamiatkovým úradom Slovenskej republiky, respektíve na nehnuteľnosti obdobne chránenej ako kultúrno-historická pamiatka v inom štáte. .

Kriteerium: Öppe-, tehnilised ja uurimisasutused

Valikukriteeriumi kirjeldus: 2. Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods.1 písm.d) v spojení s § 35 zák.č.343/2015 Z.z. opisom technického vybavenia, študijných a výskumných zariadení a opatrení použitých uchádzačom alebo záujemcom na zabezpečenie kvality. Minimálna požadovaná úroveň štandardov k technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa bodu 2.: 2.1 Uchádzač predloží platný certifikát systému manažérstva kvality ISO 9001 vydaný oprávneným subjektom alebo ekvivalentný doklad, respektíve rovnocenný dôkaz o realizácii opatrení na zabezpečenie kvality pre oblasť stavebnej činnosti podľa požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu. 2.2 Uchádzač predloží platný certifikát systému manažérstva a bezpečnosti pri práci ISO 45001 vydaný oprávneným subjektom alebo ekvivalentný doklad, respektíve rovnocenný dôkaz o realizácii opatrení na zabezpečenie systému manažérstva a bezpečnosti pri práci pre oblasť stavebnej činnosti podľa požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu. 2.3 Uchádzač predloží platnú licenciu na zhotovovanie tepelnoizolačných a hydroizolačných systémov plochých striech podľa zákona č.25/2025 Z.z. Stavebný zákon v znení neskorších predpisov vydaný oprávneným subjektom alebo ekvivalentný doklad. 2.4 Uchádzač predloží platnú licenciu na zhotovovanie vonkajších tepelnoizolačných kontaktných systémov – ETICS podľa zákona č.25/2025 Z.z. Stavebný zákon v znení neskorších predpisov vydaný oprávneným subjektom alebo ekvivalentný doklad. 2.5 Uchádzač predloží platnú licenciu na zabudovanie vonkajších otvorových konštrukcií do stavby podľa zákona č.25/2025 Z.z. Stavebný zákon v znení neskorších predpisov vydaný oprávneným subjektom alebo ekvivalentný doklad.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: 3. Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods.1 písm.g) zák.č.343 /2015 Z.z. údajmi o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb určených na plnenie zmluvy alebo koncesnej zmluvy alebo riadiacich zamestnancov. Minimálna požadovaná úroveň štandardov k technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa bodu 3.: 3.1 Uchádzač musí preukázať odbornú spôsobilosť potvrdením, že bude mať počas celého trvania plnenia predmetu zákazky k dispozícii 1 experta - stavbyvedúci - s odbornou spôsobilosťou a praxou spĺňajúceho nasledovné požiadavky: a) udelené osvedčenie o vykonaní skúšky odbornej spôsobilosti pre výkon činnosti stavbyvedúci s odborným zameraním na kategóriu Pozemné stavby vydané Slovenskou komorou stavebných inžinierov v zmysle zák.č.138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov alebo ekvivalentný doklad, b) výkon činnosti stavbyvedúceho s odborným zameraním na kategóriu Pozemné stavby v trvaní minimálne 3 roky ku dňu vyhlásenia verejného obstarávania. 3.2 Uchádzač musí preukázať odbornú spôsobilosť potvrdením, že bude mať počas celého trvania plnenia predmetu zákazky k dispozícii 1 experta - reštaurátor S6 - s odbornou spôsobilosťou a praxou spĺňajúceho nasledovné požiadavky: a) udelené osvedčenie o zápise do zoznamu autorizovaných reštaurátorov s odbornou špecializáciou S6 (reštaurovanie kamenných polychrómovaných sôch, kamenných architektonických článkov, muriva a nadväzujúcich omietok v interiéroch a exteriéroch objektov historickej architektúry) respektíve autorizačné osvedčenie na špecializáciu S6 (reštaurovanie kamenných polychrómovaných sôch, kamenných architektonických článkov, muriva a nadväzujúcich omietok v interiéroch a exteriéroch objektov historickej architektúry) vydané Komorou reštaurátorov v zmysle zákona SNR č.200 /1994 Z.z. o Komore reštaurátorov a o výkone reštaurátorskej činnosti jej členov v znení neskorších predpisov alebo ekvivalentný doklad, b) výkon činnosti autorizovaného reštaurátora s odbornou špecializáciou S6 (reštaurovanie kamenných polychrómovaných sôch, kamenných architektonických článkov, muriva a nadväzujúcich omietok v interiéroch a

exteriérov objektov historickej architektúry) v trvaní minimálne 3 roky ku dňu vyhlásenia verejného obstarávania. 3.3 Uchádzač preukáže splnenie podmienok účasti za každého experta predložením nasledovných dokladov: a) osvedčenie o odbornej spôsobilosti experta, respektíve o vzdelaní, respektíve ekvivalentný doklad, b) profesijný životopis experta, c) zoznam realizovaných prác podľa požiadaviek na odbornú prax experta, d) identifikačné údaje zamestnávateľa experta, e) čestné vyhlásenie experta o pravdivosti vyššie uvedených údajov experta s vlastnoručným podpisom experta.

Kriteerium: Keskkonnajuhtimise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: 4. Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods. 1 písm.h) v spojení s § 36 zák.č.343/2015 Z.z. uvedením opatrení environmentálneho manažérstva, ktoré uchádzač alebo záujemca použije pri plnení zmluvy alebo koncesnej zmluvy. Minimálna požadovaná úroveň štandardov k technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa bodu 4.: 4.1 Uchádzač predloží platný certifikát systému environmentálneho manažérstva ISO 14001 vydaný oprávneným subjektom alebo ekvivalentný doklad, respektíve rovnocenný dôkaz o realizácii opatrení príslušného systému environmentálneho manažérstva alebo príslušnej normy environmentálneho manažérstva pre oblasť stavebnej činnosti podľa požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu. 4.2 Uchádzač predloží platný certifikát o registrácii v Schéme pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS) v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1221/2009 o dobrovoľnej účasti organizácií v schéme Spoločenstva pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS) vydaný oprávneným subjektom alebo predloží ekvivalentný doklad, respektíve rovnocenný dôkaz o realizácii opatrení príslušného systému environmentálneho manažérstva alebo príslušnej normy environmentálneho manažérstva pre oblasť stavebnej činnosti podľa požiadaviek na registráciu v Schéme pre environmentálne manažérstvo a audit (EMAS).

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: 5. Uchádzač v ponuke predloží nasledovné doklady, ktorými preukazuje svoju technickú alebo odbornú spôsobilosť podľa § 34 ods. 1 písm.l) zák.č.343 /2015 Z.z. uvedením podielu plnenia zo zmluvy, ktorý má uchádzač alebo záujemca v úmysle zabezpečiť subdodávateľom. Minimálna požadovaná úroveň štandardov k technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti podľa bodu 5.: 5.1 Uchádzač predloží informáciu o podiele plnenia na predmete zákazky, ktorý má v úmysle zabezpečiť subdodávateľom/mi spolu s uvedením identifikačných údajov subdodávateľa, v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo sídla, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo, identifikačné údaje osoby oprávnenej konať za subdodávateľa (meno, priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia) a súčasne uvedie predmet plnenia subdodávateľom a predpokladaný podiel plnenia subdodávateľa na predmete zákazky.

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: cena za predmet zákazky v eurách (EUR) vrátane DPH

Kirjeldus: Úspešným uchádzačom sa stane uchádzač s najnižšou cenou za predmet zákazky v EUR vrátane DPH. Poradie ostatných uchádzačov sa určí vzostupne.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: slovaki keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/560104>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

Nimi: elektronická platforma IS EVO

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://evo.isepvo.sk/evportal/vyhľadavanie-zakaziek/detail/560104>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: slovaki keel, tšehhi keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Verejný obstarávateľ vyžaduje na zabezpečenie viazanosti ponuky uchádzača na predmet zákazky zábezpeky vo výške 65.000,- EUR, a to: - zložením finančných prostriedkov vo výške zábezpeky uchádzačom na bankový účet verejného obstarávateľa, alebo - poskytnutím bankovej záruky za uchádzača vo výške zábezpeky alebo - poistením záruky vo výške zábezpeky. Podrobnejšie podmienky zloženia zábezpeky, prepadnutia zábezpeky ako aj uvoľnenia a vrátenia zábezpeky sú uvedené v článku 12. časti III. kapitoly A.1 súťažných podkladov.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 14/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 12 Kuud

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 14/08/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Online prostredníctvom IS EVO – Verejný obstarávateľ zrealizuje otváranie ponúk prostredníctvom online sprístupnenia ponúk uchádzačom.

Lisateave: Ponuky predložené prostredníctvom IS EVO sa verejnému obstarávateľovi sprístupnia až po uplynutí lehoty na otváranie ponúk. Po otvorení ponúk komisia zverejní počet predložených ponúk a návrhy na plnenie kritérií, ktoré sa dajú vyjadriť číslom; ostatné údaje uvedené v ponuke vrátane obchodného mena alebo názvu, sídla, miesta podnikania alebo adresy pobytu všetkých uchádzačov sa nezverejňujú. Verejný obstarávateľ realizuje zákazku prostredníctvom systému IS EVO ver.18.0, ktorý umožňuje využiť funkcionálnu on-line sprístupnenia ponúk, t. j. automatické vytvorenie a odoslanie zápisnice z otvárania ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku do uplynutia lehoty na predkladanie ponúk. Zápisnica z otvárania ponúk obsahuje údaje, ktoré je komisia povinná zverejniť po otvorení ponúk.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Verejný obstarávateľ na účely účasti vo verejnom obstarávaní nevyžaduje od skupiny dodávateľov, aby táto vytvorila právnu formu. Verejný obstarávateľ na účely účasti vo verejnom obstarávaní odporúča, aby členovia skupiny dodávateľov splnomocnili jedného z jej členov, ktorý má právnu subjektivitu a spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, na uskutočňovanie všetkých právnych úkonov, ktoré v súvislosti s účasťou skupiny dodávateľov vo verejnom

obstarávaní bude potrebné a vhodné vykonať. V prípade prijatia ponuky skupiny dodávateľov, verejný obstarávateľ vyžaduje, aby skupina dodávateľov, z dôvodu zabezpečenia garancie dodržania zmluvných podmienok a riadneho plnenia zmluvy o dielo, pred podpisom zmluvy o dielo uzatvorila a predložila verejnému obstarávateľovi zmluvu, ktorej predmetom bude vytvorenie niektorej z právnych foriem, združení alebo zmluvnej úpravy práv a povinností členov skupiny dodávateľov podľa zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu, resp. podľa právnych predpisov platných v krajine sídla členov skupiny dodávateľov a v ktorej budú jednoznačne stanovené vzájomné práva a povinnosti členov skupiny dodávateľov, ktorý člen skupiny dodávateľov sa bude akou časťou podieľať na plnení predmetu zákazky ako aj skutočnosť, že všetci členovia skupiny dodávateľov sú zaviazaní zo záväzkov voči verejnému obstarávateľovi spoločne a nerozdielne.

#### 5.1.15. **Vahendid**

##### **Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

##### **Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. **Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Úrad pre verejné obstarávanie

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Mestská časť Bratislava - Ružinov

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Mestská časť Bratislava - Ružinov

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Úrad pre verejné obstarávanie

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Mestská časť Bratislava - Ružinov

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Mestská časť Bratislava - Ružinov

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. **ORG-0001**

Ametlik nimi: Úrad pre verejné obstarávanie

Registreerimisnumber: 31797903

Registreerimisnumber: 2021511008

Postiaadress: Ružová dolina 10

Linn: Bratislava - mestská časť Ružinov

Sihtnumber: 82109

Riik – jaotus (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Riik: Slovakkia

E-posti aadress: [info@uvo.gov.sk](mailto:info@uvo.gov.sk)

Telefon: +421250264111

Internetiaadress: [www.uvo.gov.sk](http://www.uvo.gov.sk)

##### **Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

### 8.1. **ORG-0002**

Ametlik nimi: Mestská časť Bratislava - Ružinov  
Registreerimisnumber: 00603155  
Registreerimisnumber: 2020699516  
Postiaadress: Mierová 21  
Linn: Bratislava - mestská časť Ružinov  
Sihtnumber: 82705  
Riik – jaotus (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)  
Riik: Slovakkia  
Kontaktpunkt: SHM people management s.r.o., Orechová 10, 900 31 Stupava  
E-posti aadress: [office@shmpm.eu](mailto:office@shmpm.eu)  
Telefon: +421903793288  
Hankija profiil: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/6555>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Hankija  
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta  
Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuv organisatsioon  
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused  
Pakkumusi menetlev organisatsioon

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse  
:  
87a8cee3-4967-4664-ba3f-53c0111ead39-01  
Muudatuse peamine põhjus  
:  
Teave ajakohastatud  
Kirjeldus  
:  
Vzhľadom na predĺženie lehoty na predkladanie ponúk a zmenu termínu otvárania ponúk je potrebné dotknuté informácie v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania opraviť (zmeniť).

### 10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001  
Muudatuste kirjeldus: Lehoty Pôvodná lehota na predkladanie ponúk (dátum): 03.08.2026 sa nahrádza novou lehotou na predkladanie ponúk (dátum): 14.08.2026

### 10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001  
Muudatuste kirjeldus: Informácie o otváraní ponúk Pôvodný dátum otvárania ponúk: 03.08.2026 sa nahrádza novým dátumom otvárania ponúk: 14.08.2026

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: 74f74b4c-6d17-4400-814f-1a5b375ae227 - 02  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 14/08/2026 23:25:16 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: slovaki keel

Teate avaldamise number: 570781-2026

ELT S väljaande number: 158/2026

Avaldamise kuupäev: 18/08/2026